

CONTRIBUCIONES

Serie Verde N° 1



Red Argentina de Jardines Botánicos

COMISIÓN DIRECTIVA DE LA RAJB 2008 - 2009

PRESIDENTE:

Ana M. Faggi, Jardín Botánico del Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia", Ciudad Autónoma de Buenos Aires

VICEPRESIDENTE:

Carlos B. Villamil, Jardín Botánico de Bahía Blanca, Bahía Blanca, Prov. Buenos Aires

SECRETARIO:

Gustavo Delucchi, Jardín Botánico y Arboretum "Carlos Spegazzini", Universidad Nacional de La Plata, La Plata, Prov. Buenos Aires

TESORERO:

Alicia Burghardt, Jardín Botánico de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires

VOCALES TITULARES:

Ana M. Molina, Jardín Botánico "Arturo Ragonese", INTA, Castelar, Prov. Buenos Aires

Diana Reinoso, Jardín Botánico "Oro Verde", Facultad de Ciencias Agropecuarias, Universidad Nacional de Entre Ríos, Oro Verde, Prov. Entre Ríos

VOCALES SUPLENTE:

Silvina Mercado Ocampo, Jardín Botánico de Villa Mercedes, Prov. San Luis

Antonia Oggero, Jardín Botánico Bosque Autóctono "El Espinal", Universidad Nacional de Río Cuarto, Río Cuarto, Prov. Córdoba

REVISORES DE CUENTA TITULARES:

Luis Grance, Jardín Botánico "Selva Misionera", Facultad de Ciencias Forestales, Universidad Nacional de Misiones, Eldorado, Prov. Misiones
Iris Peralta, Jardín Botánico "Chacras de Coria", Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza

REVISOR DE CUENTAS SUPLENTE:

Nora Di Marco, Arboretum de la Facultad de Agronomía y Zootecnia, Universidad Nacional de Tucumán

A modo de

PRESENTACIÓN



Por razones editoriales la CD de la RAJB ha decidido, en la reunión del 20 de marzo pasado, desdoblarse los contenidos que hasta ahora tuvieron cabida en el Boletín.

En la nueva modalidad el Boletín se publicará dos veces en el año, en otoño y en primavera, e incluirá información general, institucional y de actualidad. La nueva serie, que denominaremos "Contribuciones" se incluirán los aportes sobre las actividades y proyectos de los JJBB que integran la red o sobre temas específicos relacionados con nuestro que hacer. Las Contribuciones se publicarán sin periodicidad establecida y a medida que se nos hagan llegar.

Los contenidos de cada contribución serán de la exclusiva responsabilidad de los autores pero, previa autorización de los mismos, se introducirán las modificaciones necesarias con objeto de estandarizar la diagramación.

Invitamos a quienes se sientan involucrados con las actividades de los jardines botánicos a enviarnos sus contribuciones, que serán publicadas por orden de recepción.

Esta es la primera entrega de la nueva serie de Contribuciones que la RAJB pone a disposición de sus miembros y simpatizantes para una mejor comunicación entre los Jardines Botánicos que la integran. Agradecemos a las autoras su confianza en nosotros para dar a conocer esta reseña del Jardín Botánico Alberto Roth de la ciudad de Posadas (Misiones), con la esperanza de que su ejemplo sea seguido por los demás jardines botánicos que integran la RAJB.

Carlos B. Villamil

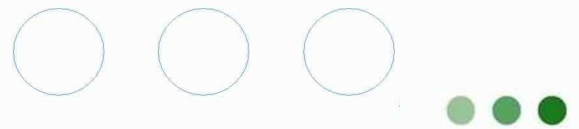
Agradeceremos a los lectores que hagan llegar a los editores sus críticas y comentarios sobre estas CONTRIBUCIONES.

CONTRIBUCIONES

Serie Verde

Editor Responsable: Carlos B. Villamil
Jardín Botánico de Bahía Blanca
jbotanicobb@gmail.com

Edición Electrónica: Daniel Testoni
dtestoni@fibertel.com.ar



DIVERSIDAD FLORÍSTICA DEL JARDÍN BOTÁNICO ALBERTO ROTH DE LA CIUDAD DE POSADAS, MISIONES

IRMA INSAURRALDE¹ Y MANUELA E. RODRIGUEZ²

RESUMEN

El Jardín Botánico Alberto Roth está ubicado en el Departamento Capital, de la ciudad de Posadas, Misiones, Argentina. En las 11 ha que comprende el Jardín están representadas 308 especies, 243 géneros y 83 familias.

Las familias más importantes en relación al número de especies fueron Fabaceae (29); Euphorbiaceae (14); Myrtaceae (13); Bignoniaceae (12); Rutaceae (11); Sapindaceae (10); Verbenaceae (9); Apocynaceae y Asparagaceae (8); Araceae, Cactaceae, Commelinaceae y Rubiaceae (7). Se registraron especies arbóreas, arbustivas, herbáceas y enredaderas que representan los distritos fitogeográficos de las Selvas Mixtas, Selvas de Urunday y las Selvas Marginales de la Provincia Paranaense y especies cultivadas nativas y exóticas.

Se identificaron especies instituidas como flores nacionales de distintos países, entre ellas *Erythrina crista-galli* (Flor Nacional de Argentina y Uruguay), *Passiflora caerulea* (Flor Nacional de Paraguay), *Heliconia rostrata* (Flor Nacional de Bolivia) e *Hibiscus rosa-sinensis* (Flor Nacional de Malasia).

La ausencia de una planificación del manejo del jardín botánico determina que junto a las especies representativas de la flora autóctona se encuentren numerosas especies ornamentales exóticas. Asimismo la diversidad específica, podría incrementarse si se permitiera que en algunos sectores crecieran ciertas especies arbustivas bajas y herbáceas características de algunos ambientes con escasa o ninguna intervención humana.

Parte de la vegetación lindante a los arroyos ha sido removida como consecuencia de las obras implementadas ante el llenado y cota final de la represa Yacyretá, la misma será restaurada en terrenos con características similares que serán incorporados al Jardín Botánico conformando una superficie de 31 ha.

PALABRAS CLAVES: diversidad florística, Jardín Botánico Alberto Roth, Misiones.

¹ Proyecto Citotaxonomía y Citogenética Comparativa de Plantas Vasculares. Centro de Investigación CIDET. Facultad de Ciencias Exactas, Químicas y Naturales. Universidad Nacional de Misiones, Rivadavia 2370, (3300) Posadas, Misiones. E-mail: irmainsa@yahoo.com.ar

² Cátedra Sistemática Teórica, Departamento de Biología, Facultad de Ciencias Exactas, Químicas y Naturales. Universidad Nacional de Misiones, Félix de Azara 1552, (3300) Posadas, Misiones. E-mail: sistemat@fceqyn.unam.edu.ar

INTRODUCCIÓN

Breve reseña de la Red Argentina de Jardines Botánicos

En el año 1996 se reúnen representantes de diferentes jardines botánicos de la Argentina y durante las XXV Jornadas Argentinas de Botánica se organiza la primera Reunión Satélite quedando conformada en dicha oportunidad la Red Argentina de Jardines Botánicos (RAJB). Seguidamente y durante las XXVI Jornadas Argentinas de Botánica, en el año 1998, en Río Cuarto Córdoba, se aprobaban los estatutos y se conformaba la primera Comisión Directiva (Molina, 2006).

Desde esa fecha hasta la actualidad la RAJB ha realizado numerosas actividades, entre ellas se destaca la publicación del Plan de Acción donde se exponen los artículos del Convenio sobre Diversidad Biológica (CDB) en relación a los Jardines Botánicos. En particular uno de los artículos (N° 7) destaca la *identificación y seguimiento llevando a cabo trabajos en taxonomía sistemática de plantas, florísticas, inventarios, monitoreos y observaciones*.

En el Plan de Acción mencionado, se cita como uno de los objetivos para el año 2010 para los jardines botánicos del mundo y como contribución a la Estrategia Global para la Conservación Vegetal (EGCV) el desarrollo de una lista de especies vegetales. En este sentido el Plan de acción (2006), considera el siguiente objetivo: *Los jardines botánicos argentinos generarán una base de datos común de las especies mantenidas en sus colecciones vivas y preservadas contemplando los campos básicos de nombre científico, nombre común, familia, uso actual, origen (nativa, endémica, exótica), status de amenaza, capacidad invasora*.

Jardín Botánico Alberto Roth

El Jardín Botánico de la Ciudad de Posadas, se halla ubicado en el departamento Capital y fue creado en 1981. Desde el año 1985 lleva el nombre de Alberto Roth. Este personaje de nacionalidad suiza, era agrónomo y se radicó en Misiones en el año 1925 atraído por el “oro verde”, es decir por el cultivo de la yerba mate. A partir de los años 30, puso en práctica algunas ideas para cuidar la salud de los suelos y elevar la productividad de los yerbales. Estas ideas y otras similares, que fueron divulgadas a través de artículos de opinión en los diarios locales, con el título: “Querida Misiones, la hermosa”, cimentaron su fama de conservacionista razón por la cual su nombre fue propuesto para designar al Jardín Botánico como un homenaje a su trayectoria.

El Jardín Botánico Alberto Roth, depende de la Municipalidad de Posadas y desde sus inicios mediante una serie de actividades planificadas se dio comienzo a la determinación taxonómica de las especies presentes. De este modo se inician diversas colecciones y registros conjugando esfuerzos de empleados municipales, docentes y estudiantes de la Facultad de Ciencias Exactas, Químicas y Naturales (Universidad Nacional de Misiones) que permitieron caracterizar la vegetación del jardín.

En las XXVI Jornadas Argentinas de Botánica se presentó un relevamiento florístico preliminar de 154 especies y la propuesta de una guía práctica para reconocer las especies arbóreas más conspicuas de la selva misionera, considerando: familia botánica, nombre científico, nombres vernáculos, descripción botánica, características ecológicas, fenológicas e ilustración (Insaurralde & Rodríguez 1998). Actualmente se realizan actividades tendientes a la conservación de los recursos filogenéticos y a establecer un plan de manejo integral (Klekailo *et al.* 2008).

En virtud de la primera aproximación realizada en 1998, y conscientes de la necesidad de incrementar el conocimiento florístico, el objetivo del presente trabajo pretende complementar los estudios previos y dar a conocer la diversidad vegetal del Jardín Botánico “Alberto Roth” de la Ciudad de Posadas, Misiones, Argentina.

AREA DE ESTUDIO

El Jardín Botánico Alberto Roth se encuentra ubicado al sureste del microcentro de la ciudad de Posadas, delimitado al sur y este por los arroyos Divisa y Zaimán en una superficie aproximada de 11 ha. La topografía del lugar es particular con alturas que van desde los 100 ms.n.m. en los sitios más altos hasta los 75 ms.n.m. ubicados hacia los arroyos mencionados (Fig. 1 A y B).

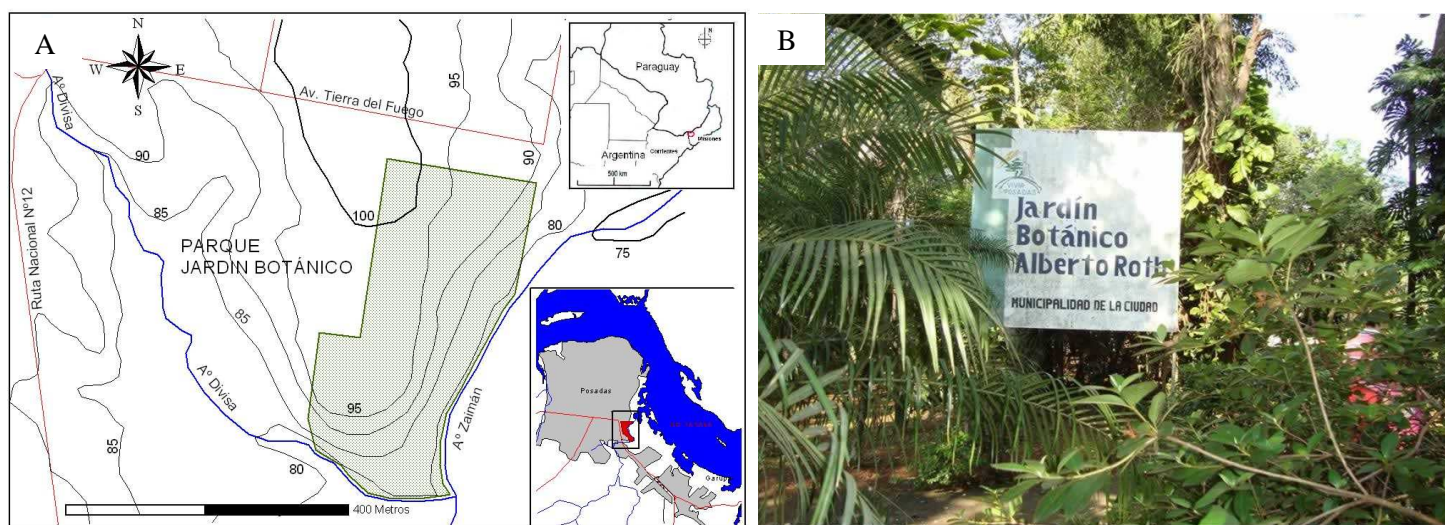


Fig. 1. A. Ubicación geográfica del Jardín Botánico Alberto Roth y **B.** Aspecto del ingreso al jardín (Foto Griselda A. de Lorio).

Geológicamente se encuentran afloramientos de basalto pertenecientes al período Jurásico tardío – Cretácico temprano, denominada Formación Posadas (Gentili y Rimoldi 1979). El basalto muestra un proceso de meteorización muy acentuado, desarrollando suelos residuales de naturaleza arcillosa o limo arcillosa, de colores que varían de rojizos a pardo oscuros a medida que aumenta el contenido de materia orgánica en su composición. Sus espesores máximos se desarrollan en los sectores altos llegando a 1,5 metros y están ausentes en el extremo sureste donde se registran las mayores pendientes del parque. Por su gran cobertura regional estos suelos son considerados y denominados como Formación Apóstoles en la estratigrafía argentina.

En las proximidades de los cauces de los arroyos Divisa y Zaimán se observan afloramientos de canto rodado formados por cuarzo, calcedonia y ópalo, pertenecientes a la Formación Ubajay (Gentili y Rosenman 1974). Estos niveles aterrazados de canto rodado no superan los 30 cm de espesor y se formaron a partir de cambios en el caudal del río Paraná durante las últimas ingresiones marinas registradas en el Holoceno (samborombonense).

En los sectores más bajos del parque, coincidente con el cauce de los arroyos, los suelos forman el aluvión reciente. Están compuestos por arenas, arcillas, limos y fangos, de colores grises, amarillentos y espesores variables.

MATERIALES Y METODO

Este trabajo se realizó a partir de la revisión de los ejemplares de herbario coleccionados en el área del jardín entre los años 1989-2005, conformando una base de datos que incluyen en parte a los especímenes que fueron preparados para constituir el material de referencia del Jardín Botánico, otros que son el resultado de cursos y de salidas de campo planificadas como actividades prácticas de las Cátedras de Biología General y Sistemática Teórica y por último, especímenes que constituyeron el material examinado por los alumnos de Licenciatura en Genética para sus trabajos de tesis. Se excluyeron del presente trabajo a las Poaceae, familia que será revisada en una etapa posterior.

Los ejemplares de herbario se encuentran depositados en el Herbario de Farmacia de la Facultad de Ciencias Exactas Químicas y Naturales, el Herbario de la Universidad Nacional de Misiones (MNES), Herbario del Instituto de Botánica del Nordeste (CTES) y en el herbario de la Cátedra de Sistemática Teórica, Facultad de Ciencias Exactas, Químicas y Naturales.

En la identificación taxonómica, además de las muestras recolectadas fueron registradas y reconocidas especies muy comunes de la vegetación nativa y cultivada.

Para la nomenclatura y los nombres vulgares de las Pteridófitas se consultaron a de la Sota (1977) y Zuloaga y Morrone (1996); para las Monocotiledóneas a Hurrel et al. (2005), Hurrel (2008), Royal Botanic Gardens, Kew (<http://apps.kew.org/wcsp/qsearch.do>); y para las Dicotiledóneas a Dimitri y Parodi (1988), Zuloaga y Morrone (1999) y Flora del Cono Sur (<http://www.darwin.edu.ar/>).

Asimismo, el paisaje natural fue modificado por la aplicación de criterios de limpieza y orden, generalizados en los espacios públicos como el desmalezamiento del sotobosque y poda a la misma altura de las ramas inferiores de las copas de los árboles y arbustos (Fig. 2).

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

La flora del Jardín Botánico está representada por 308 especies, 243 géneros y 83 familias. Las familias se hallan distribuidas de la siguiente forma: Pteridófitas (4), Monocotiledóneas (12) y Dicotiledóneas (68) (Anexo 1). Las familias que comprenden el mayor número de especies son Fabaceae (29); Euphorbiaceae (14);

Myrtaceae (13); Bignoniaceae (12); Rutaceae (11); Sapindaceae (10); Verbenaceae (9); Apocynaceae y Asparagaceae (8); Araceae, Cactaceae, Commelinaceae y Rubiaceae (7). Respecto a los trabajos previos del jardín se incrementó el número de especies para las familias en general y en particular para las Fabaceae (6) y Euphorbiaceae (5). Se mencionan nuevas familias Verbenaceae, Apocynaceae, Asparagaceae, Araceae, Cactaceae, Commelinaceae y Rubiaceae. La ausencia de una planificación del manejo del jardín botánico determina que junto a las especies representativas de la flora autóctona (72%) se implantaran numerosas especies ornamentales exóticas comunes en los parques públicos (28%). Si comparamos con el total de especies de trabajo de Insaurrealde y Rodríguez (1998), el número de especie relevadas fue incrementado en un 50% pero se mantiene la proporción entre las nativas y exóticas.



Fig. 2. Paisaje del Jardín Botánico donde se muestra las ramas de los árboles cortadas a la misma altura y ausencia de sotobosque

La lista de especies podría incrementarse si se establecieran otras pautas de manejo del Jardín Botánico, por ejemplo permitir el desarrollo natural de especies arbustivas bajas y herbáceas características de algunos ambientes con escasa o ninguna intervención humana.

Desde el punto de vista florístico y en correspondencia con la topografía y las características edáficas se describen y reconocen sectores representativos de diferentes distritos fitogeográficos de la Provincia Paranaense, según Cabrera (1994). De este modo es posible reconocer las especies características del Distrito de las Selvas Mixtas, con las especies arbóreas *Apuleia leiocarpa* (grapia), *Enterolobium contortisiliquum* (timbó, oreja de negro), *Pterogyne nitens* (viraró), *Tabebuia heptaphylla* (lapacho negro), *Anadenanthera macrocarpa* var. *cebil* (cebil), *Diatenopteryx sorbifolia* (María Preta), *Myrocarpus frondosus* (inciense), *Holocalyx balansae* (alecrín), *Peltophorum dubium* (cañafístola), entre otras que debido al desarrollo de sus copas determinan un sotobosque umbroso (Fig.3).

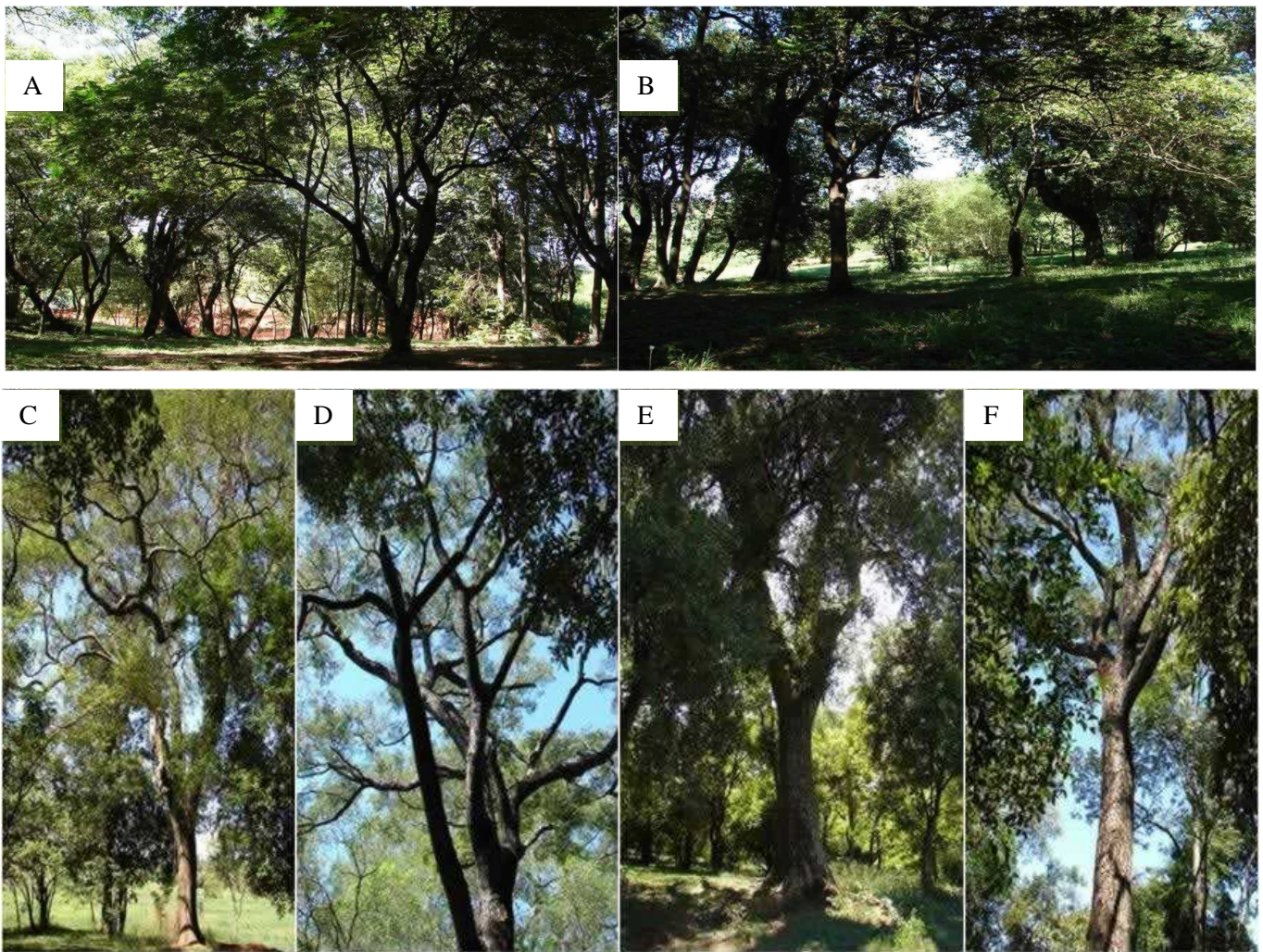


Fig. 3. A y B. Paisaje de las selvas mixtas y ejemplares arbóreos de C. *Pterogyne nitens* (viraró), D. *Enterolobium contortisiliquum* (timbó), E. guayubira y F. *Apuleia leiocarpa* (grapía).

Otros árboles presentes de este distrito son: *Balfourodendron riedelianum* (guatambú), *Nectandra saligna* (laurel negro), *Patagonula americana* (guayubira), *Cabralea canjerana* (cancharana), *Cedrela fissilis* (cedro), *Parapitadenia rigida* (anchico colorado), *Chrysophyllum gonocarpum* (aguay), *Bastardiopsis densiflora* (loro blanco), *Cordia trichotoma* (loro negro, peteribí), *Nectandra megapotamica* (laurel negro), *Ocotea dyospyrifolia* (laurel guaycá), *Ruprechtia laxiflora* (marmelero), *Campomanesia xanthocarpa* (guabiroba), *Eugenia involucrata* (cerella), *Allophylus edulis* (cocú, chal chal), *Casearia sylvestris* (burro caá) y *Sebastiania brasiliensis* (yvirá cambi).

Crece además algunas enredaderas características como *Pyrostegia venusta* (flor de San Juan), *Serjania meridionalis* (cipó), *Urvillea uniloba* (cipó) y *Bauhinia microstachya*, (escalera de mono) y una bambusea característica *Merostachys clausenii* (tacuapí).

Algunos árboles muy añosos presentan numerosas epífitas bromeliáceas (*Aechmea bromelifolia*), cactáceas (*Epiphyllum phyllanthus* y *Rhipsalis cruciformis*), helechos (*Pleopeltis pleopeltifolia*) y orquídeas (*Brassavola tuberculata*) (Fig. 4).



Fig. 4. A. Rama de *Astronium balansae* (urunday) con *Brassavola tuberculata*. **B.** *Aechmea bromeliifolia* y **C.** Rama de urunday con *Epyphyllum phyllanthus* en fructificación.

(urunday), con numerosos individuos que representan las Selvas de Urunday (Cabrera, 1994). Ésta crece con otras especies características como *Helietta apiculata* (canela de venado), *Chrysophyllum marginatum* (vasouriña) y *Lithraea molleoides* (chichita).

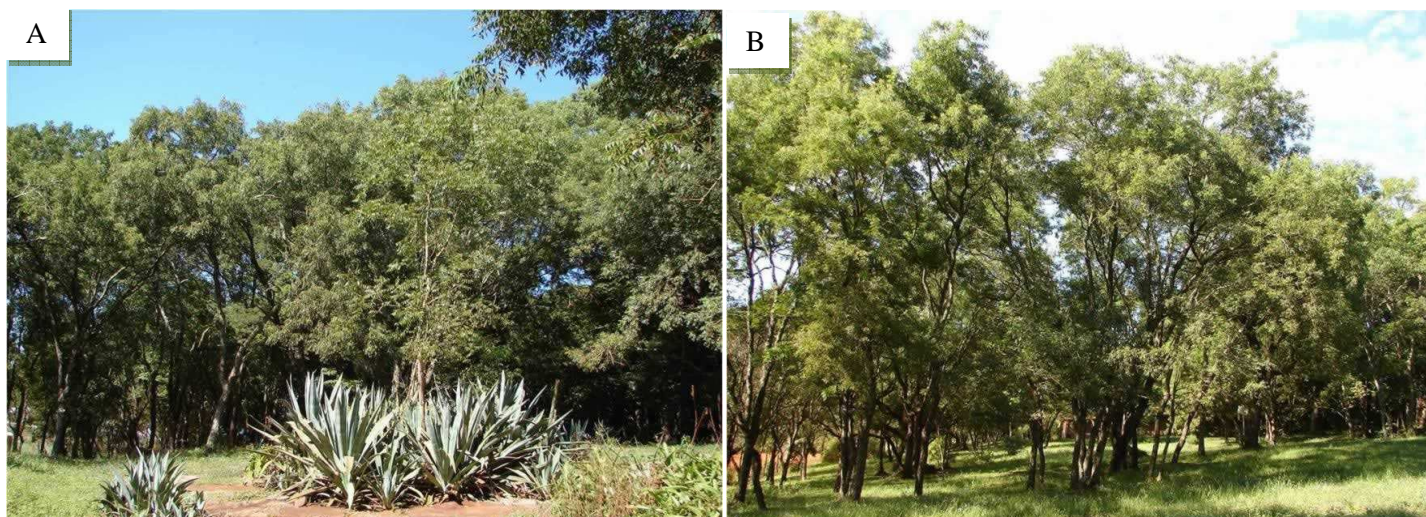


Fig. 5. A. Afloramiento rocoso y **B.** Selvas de *Astronium balansae* (urunday)

En el estrato herbáceo de este sector se hallan presentes cubriendo el sustrato algunas especies como *Lycianthes asarifolia*, *Anemia tomentosa* var. *anthriscifolia* (helecho perfumado), *Doryopteris concolor*, *Adiantum lorentzii* (culantrillos) y *Selaginella sellowii* (selaginela) (Fig.6).

Si bien no están representados en forma natural los demás distritos que se hallan en la provincia Paranaense se encuentran en



Fig. 6. Sotobosque con herbáceas *Adiantum lorentzii* (culantrillo), *Comme lina erecta* (flor de Santa Lucía)

cultivo las especies característica de las Selvas de laurel, guatambú y palo rosa tales como *Aspidosperma polyneuron* (palo rosa) y *Euterpe edulis* (palmito) y de las Selvas de laurel, guatambú y pino se hallan presentes *Araucaria angustifolia* (pino Paraná, cury) (Fig. 7) e *Ilex paraguariense* (yerba mate). Además se cultiva *Syagrus romanzoffiana* (pindó), en esta palmera se observan numerosos nidos característicos de los boyeros cacique (*Cacicus haemorrhous*) propio de las selvas del nordeste argentino.



Fig. 7. A. Representantes cultivados de las selvas mixtas *Euterpe edulis* (palmito) y **B.** *Araucaria angustifolia* (pino Paraná), ambas especies rodeadas de *Duranta erecta* “Aurea”(duranta limón)

Hacia los sectores más bajos y próximos a los arroyos Divisa y Zaimán se observan especies características de las selvas marginales (Cabrera, 1994) como *Inga marginata* (ingá- í) e *I. vera* (ingá), *Croton urucurana* (sangre de Drago), *Tabaernaemontana catharinense* (horquetero), *Luehea divaricata* (sota caballo) y *Cecropia pachystachya* (ambay), entre otras. Parte de esta vegetación ha sido removida como consecuencia de las obras implementadas ante el llenado y cota final de la represa Yacyretá, la misma será restaurada en terrenos con características similares que serán incorporados al Jardín Botánico conformando una superficie de 31 ha. Hacia la periferia del jardín se observan especies heliófitas y otras características de suelos modificados, entre ellas se destacan las compuestas *Centhratherum punctatum* var. *albicans* y *Senecio brasiliensis*, (primavera), la loganiácea *Buddleja stachyoides*, la calicerácea *Acicarpha tribuloides* (torito), las comelináceas *Callisia fragrans*, *Commelina erecta*, *C. platyphylla*, *Tradescantia fluminensis*, y *Tradescantia zebrina*, las euforbiáceas *Acalipha multicaulis* y *Phyllanthus niruri*, las fabáceas *Trifolium repens* (trébol) y *Desmodium incanum* (pega pega, voy contigo), la lamiácea *Leonurus sibiricus*, la litrácea *Heimia salicifolia* (quebra arado), la esterculiácea *Melochia chamaedrys* y la malvácea *Pavonia sepium*. Además la tiliácea *Triunfetta semitriloba*, las

oxalidáceas, *Oxalis niederleinii* (trébol) y *O. latifolia* (trébol macachín), la asparagácea *Herreria montevidensis*, (zarzaparrilla), la poligonácea *Muehlenbeckia sagittifolia* (zarzaparrilla), la pasiflorácea *Passiflora caerulea* (mburucuyá, pasionaria), la sapindácea *Paullinia elegans* (ojo de muñeca) y la vitácea *Cissus verticillata* subsp. *verticillata* (cortinas de cielo) entre muchas otras. En los lugares húmedos se observaron *Begonia cucullata* (agrial), las portulacáceas *Portulaca oleracea* (verdolaga) y *Talinum paniculatum* (carambola), la escrofulariácea *Scoparia montevidensis* y las verbenáceas *Glandularia megapotamica* (verbena) y *G. peruviana* (verbena roja, margarita punzó).

Entre los sectores mencionados y en áreas parquizadas se cultivan algunas especies exóticas, entre ellas se destacan los cercos vivos de la *Duranta erecta* “Aurea” (Fig. 7 A y B), y de *Camellia sinensis* (té), que además representa uno de los principales cultivos de la provincia. Las malváceas del género *Hibiscus* (rosas chinas), las aráceas epífitas *Epipremnum aureum* (potos), *Raphidophora decursiva*, *Monstera deliciosa* (costilla de Adán, sandalia de pescador) y *Syngonium podophyllum* (singonio), las palmeras *Caryota urens* (aleta de pescado, palma de vino), *Phoenix roebelenii* (fénix chica) y *Rhapis excelsa* (rhafis), las asparagáceas *Cordyline rubra* (dracena roja), *Dracaena fragrans* (dracena) y *Sansevieria trifasciata* (cola de tigre), arbustos apoyantes de flores coloridas *Boungavillea spectabilis* (Santa Rita), *Allamanda cathartica* (alamanda grande) y *Tecomaria capensis* (tecomaria). Entre los árboles y arbustos exóticos sobresalen *Tabebuia chrysotricha* (lapachillo) y *Spathodea campanulata* (tulipa de Africa), *Cassia fistula* (lluvia de oro), *Delonix regia* (chivato, flamboyana), *Schizolobium parahybum* (guapuruvú), *Senna macranthera* (casia), *Liquidambar styraciflua* (liquidambar), *Euphorbia pulcherrima* (estrella federal), *Rhodendron indicum* (azaleas). Cabe destacar que entre las especies se hallan representadas *Erythrina crista-galli* (Flor Nacional de Argentina y Uruguay), *Passiflora caerulea* (Flor Nacional de Paraguay), *Heliconia rostrata* (Flor Nacional de Bolivia) e *Hibiscus rosa-sinensis* (Flor Nacional de Malasia).

AGRADECIMIENTOS

Las autoras agradecen especialmente al Geólogo Juan F. Crivello por su valiosa contribución en aspectos geológicos y cartografía, a la Sra. Griselda A. de Lorio por la fotografía cedida; a todos aquellos funcionarios municipales y en particular a los Sres. Avellaneda y Gómez que colaboraron con información de los nombres vernáculos, en las actividades de recolección y recorridos por el Jardín. Asimismo a los profesores, docentes y alumnos que directa o indirectamente contribuyeron a conocer la diversidad de la vegetación y compartieron jornadas de trabajo en el Jardín Botánico.

BIBLIOGRAFIA

- CABRERA, A. L. 1994. Regiones Fitogeográficas Argentinas. Enciclopedia Argentina de Agricultura y Jardinería. ACME. Bs. As. 85 pp.
- DE LA SOTA, E. R. 1977. Pteridofitas. En A. L. Cabrera (Ed.), Fl. Prov. Jujuy, Colecc. Ci. Inst. Nac. Tecnol. Agropec. 8: XIII + 1-275.
- GENTILI, C. & RIMOLDI, H. 1979. Mesopotamia. Academia Nacional de Ciencias. Segundo Simposio de Geología Regional Argentina, 1: 185 - 223. Córdoba.
- GENTILI, C., ROSENMAN, H. & LOURENCO, A. 1974. Características geológicas generales del territorio brasileño, en la faja adyacente al curso medio del río Uruguay. Revista Asociación Geológica Argentina, Bs. As., 29 (2): 223-230.
- HURRELL, J. 2005. Monocotiledóneas herbáceas. Hurrell, J., Bazzano, D. & Delucchi, G. 1ª ed. Bs. As. L.O.L.A. 320 pp. (Biota)
- HURRELL, J. 2008. (Director). Flora rioplatense: sistemática, ecología y etnobotánica de las plantas vasculares rioplatense. Parte 3: Monocotiledóneas. Vol. 1. Bacigalupo, N. Delucchi, G, Hurrell J. & Tur. N. 1ª ed. Bs.As. L.O.L.A., 336 pp.
- INSAURRALDE DE LIRUSSI, I. & RODRIGUEZ, M. E. 1998. Relevamiento florístico del Jardín Botánico de la ciudad de Posadas, Misiones, Argentina. Propuesta de una guía descriptiva de árboles nativos. Resumen XXV Jornadas Argentinas de Botánica, Río Cuarto. Córdoba. p. 308.
- KLEKAILO G., FLECK, A. & OTEGUI, M. 2008. Jardín Botánico Alberto Roth: iniciando un plan de manejo integral. III Congreso Nacional de Conservación de la Biodiversidad. p. 211.
- MOLINA, A. M. 2006. Historia de la Red. Argentina de Jardines Botánicos (RAJB) en SANCHEZ, M. I. Compiladora. Plan de acción de la Red Argentina de Jardines botánicos. Bs.As., Red Argentina de Jardines Botánicos. 48 pp.
- PARODI, L. R. 1988. Enciclopedia Argentina de Agricultura y Jardinería. Primera reimpresión, Bs. As., Acmé, 1988. Tomo I, 1161 pp.
- ZULOAGA, F. & MORRONE, O. (Edits.). 1996. Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina. I Pteridophyta, Gymnospermae y Angiospermae. (Monocotyledoneae) *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 60: i-xviii, 1-323.
- ZULOAGA, F. & MORRONE O. (Edits.). 1999. Catálogo de las Plantas Vasculares de la República Argentina II. Angiospermae (Dycotyledoneae). *Monogr. Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 74: 1-1269.

Apéndice 1. Lista de especies presentes en el Jardín Botánico Alberto Roth de la Ciudad de Posadas, Misiones, Argentina. Procedencia **AR**, Argentina; **BO**, Bolivia; **BR**, Brasil; **CH**, Chile; **CO**, Colombia; **PA**, Paraguay; **PE**, Perú; **UR**, Uruguay; **VE**, Venezuela. **Hábito:** **A**, árbol; **ar**, arbusto; **ar. ap.**, arbusto apoyante; **ar. tr.**, arbusto trepador; **en**, enredadera; **ep**, epífita; **h**, hierba; **h. per.**, hierba perenne; **h. slñ**, hierba subleñosa; **h. tr.**, hierba trepadora; **sar**, subarbusto; **sar. ap.**, subarbusto apoyante; **tr.**, trepadora.

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
PTERIDOPHYTA			
Familia Polypodiaceae			
<i>Microgramma vacciniifolia</i> (Langsd. & Fisch.) Copel.		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ep)
<i>Pleopeltis pleopeltifolia</i> (Raddi) Alston		Nativa. AR, BR, PA y UR	(ep)
<i>Pleopeltis squalidum</i> (Vell.) de la Sota		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ep)
Familia Pteridaceae			
<i>Adiantum lorentzii</i> Hieron.	culantrillo	Nativa. AR, BO, BR y PA	(h)
<i>Doryopteris concolor</i> (Langsd. & Fisch.) Kunh		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
Familia Schizaeaceae			
<i>Anemia tomentosa</i> (Sav.) Sw. var. <i>anthriscifolia</i> (Schrad.) Mick.	helecho perfumado	Nativa. AR, BO, BR y PA	(h)
Familia Selaginellaceae			
<i>Selaginella sellowii</i> Hieron.	selaginela	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
SPERMATOPHYTA			
Angiospermae			
Alliaceae			
<i>Zephyranthes candida</i> (Lindl.) Herb.	azucenita del campo	Nativa. AR y PA	(h)
Acanthaceae			
<i>Thunbergia grandiflora</i> Roxb.	emperatriz Eugenia	Exótica. India, S. de China, Tailandia y Camboya	(en)
Achatocarpaceae			
<i>Achatocarpus praecox</i> Griseb.	ibirá-jú	Nativa. AR, BR y PA.	(A)
Anacardiaceae			
<i>Astronium balansae</i> Engl.	urunday	Nativa. AR, BR y PA.	(A)
<i>Lithraea molleoides</i> (Vell.) Engl	chichita	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR.	
<i>Mangifera indica</i> L.	mango	Exótica. Asia. Desde México hasta CO	(A)
<i>Plumeria rubra</i> L.	jazmín, frangipani	Exótica. Desde México hasta CO	(A)
<i>Schinus molle</i> L.	molle-aguaribay	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR.	(A)
Annonaceae			
<i>Annona cherimolia</i> Mill.	chirimoya	Exótica. Región andina de CO, PE y BO	(A)
<i>Rollinia emarginata</i> Schlttdl.	araticú	Nativa. AR, BO, BR y PA.	(A)
Apocynaceae			
<i>Allamanda cathartica</i> L.	alamanda grande	Exótica. América tropical, Central y Sudamérica	(ar.ap)
<i>Allamanda schottii</i> Pohl	alamanda chica	Exótica. BR	(ar)
<i>Asclepias curassavica</i> L.	bandera española	Exótica naturalizada	(h)
<i>Aspidosperma australe</i> Müll.Arg.	guatambú amarillo	Nativa. AR, BO, BR y PA.	(A)
<i>Aspidosperma polyneuron</i> Müll.Arg.	palo rosa	Nativa. AR, BR, PA	(A)
<i>Nerium oleander</i> L.	laurel de jardín, adelfa	Exótica. Europa y Oriente medio	(ar)
<i>Tabernaemontana catharinensis</i> DC.	horquetero	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR.	(A)
<i>Thevetia peruviana</i> (Pers.) Schum.	tevetia, fresia	Exótica. Costa Rica, BO, BR y PE	(ar)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
Aquifoliaceae			
<i>Illex paraguariensis</i> A.St.- Hil.	yerba mate	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
Araceae			
<i>Epipremnum aureum</i> (L.) Engl.	Potos	Exótica-Polinesia francesa	(h. tr)
<i>Monstera deliciosa</i> Liebm.	costilla de Adán, sandalia de pescador	Exótica- México y Panamá	(ar. tr)
<i>Philodendron bipinatifidum</i> Schott.	Guaembé	Nativa. AR, BO, BR y PA.	(ar. tr)
<i>Philodendron undulatum</i> Engl.		Nativa. AR, BO, BR y PA.	(h)
<i>Rhaphidophora decursiva</i> (Roxb.) Schott		Exótica. Himalaya y Vietnam	(h,tr)
<i>Sparthocarpa hastifolia</i> Hook.	calita de monte	Nativa. AR, BR, PA	(h)
<i>Syngonium podophyllum</i> Schoot.	singonio	Exótica. México, América Tropical	(h. tr)
Araliaceae			
<i>Aralia warmingiana</i> (Marchal) J. Wen	paraíso de monte	Nativa. AR, BR, PA	(A)
<i>Dizygotheca elegantissima</i> (Veitch) Vig. et Guill.	aralia	Exótica. Nueva Caledonia (Oceanía) Exótica. Australia. Nueva Guinea. Asia	(A)
<i>Schefflera actinophylla</i> (Endl.) Harás	"árbol pulpo"	Oriental.	(A)
Araucariaceae			
<i>Araucaria angustifolia</i> (Bertol.) Kuntze	pino paraná, curiy	Nativa. AR y BR	(A)
Areaceae			
<i>Acrocomia aculeata</i> (Jacq.) Lodd. ex Mart.	mbocayá, coquito	Nativa. AR, BO, BR y PA.	Palmera
<i>Caryota urens</i> L.	aleta de pescado, palma de vino	Exótica. Malasia, India, BR y BO	Palmera
<i>Euterpe edulis</i> Mart.	palmito	Nativa. AR, BR y PA	Palmera
<i>Livistona chinensis</i> (Jacq.) R.B	latania, palmera china	Exótica. China, Japón y Taiwán.	Palmera
<i>Phoenix canariensis</i> Chabaud	fénix, palmera canaria	Exótica. Islas Canarias (endémica).	Palmera
<i>Phoenix dactylifera</i> L.	palmera datilera	Exótica. N de África y O de Asia.	Palmera
<i>Phoenix roebelenii</i> O'Brien	fénix chica	Exótica. SE de Asia, China, Laos y Vietnam.	Palmera
<i>Rhapis excelsa</i> (Thunb.) Henry	rhapis,	Exótica. S de China y N de Vietnam	Palmera
<i>Syagrus romanzoffiana</i> (Cham.) Glassman	pindó	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR.	Palmera
Aristolochiaceae			
<i>Aristolochia elegans</i> Master	patito	Nativa. AR, BO, BR y PA.	(en)
<i>Aristolochia macroura</i> Ortega	patito coludo	Nativa. AR, BR, PA y UR.	(en)
Asparagaceae			
<i>Asparagus plumosus</i> Baker	ilusión	Exótica. Sur de África	(en)
<i>Agave americana</i> L.	ágave-pita- maguey	Exótica. Americana, México	(h per.)
<i>Cordylone congesta</i> (Sweet) Steud.	varana	Nativa. AR y BR	(h. per.)
<i>Cordylone rubra</i> Otto & Dietrich	dracena roja	Exótica. Australia.	(h. per.)
<i>Dracaena fragrans</i> (L.) Ker Gawl.	dracena	Exótica. África tropical.	(h. per.)
<i>Herreria montevidensis</i> Klotzsch ex Griseb.	zarparrilla blanca	Nativa. AR y BR.	(tr)
<i>Sansevieria trifasciata</i> Prain	cola de tigre	Exótica. África	(h)
<i>Yucca gloriosa</i> L.	yuca	Exótica. SE de EE.UU.	(ar)
Asteraceae			
<i>Blainvillea biaristata</i> DC.		Nativa. AR, BR, PA y UR.	(h)
<i>Centratherum punctatum</i> Cass. var. <i>albicans</i> Hassl.		Nativa. AR	(h)
<i>Elephantopus mollis</i> Kunth		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
<i>Senecio brasiliensis</i> (Spreng.) Less.	primavera	Nativa	(h)
<i>Vernonia fulva</i> Gris.		Nativa. AR y BO.	(ar. ap.)
Begoniaceae			
<i>Begonia cucullata</i> Willd. var. <i>cucullata</i>	agrial	Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
Bignoniaceae			
<i>Cuspidaria convoluta</i> (Vell.) G.H.Gentry		Nativa. AR, BR y PA	(tr)
<i>Jacaranda micrantha</i> Cham.	caroba	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Jacaranda mimosifolia</i> Don.	jacarandá	Nativa. Sudamérica tropical	(A)
<i>Macfadyena unguis-cati</i> (L.) L.H. Gentry	uña de gato	Nativa. AR, BR, PA y UR.	(tr)
<i>Pyrostegia venusta</i> (Ker Gawl.) Miers	flor de San Juan, llamarada	Nativa. AR, BO, BR y PA	(tr)
<i>Spathodea campanulata</i> Beauv.	tulipa de Africa	Exótica. África tropical occidental	(A)
<i>Tabebuia alba</i> (Cham.) Sandw.	lapacho amarillo	Nativa. NE de AR y S de BR y PA	(A)
<i>Tabebuia chrysotricha</i> (Mart.) Sandley	lapachillo	Exótica. BR	(A)
<i>Tabebuia heptaphylla</i> (Vell.) Toledo	lapacho negro	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Tabebuia pulcherrima</i> Sandw.	lapacho amarillo	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Tecoma stans</i> (L) H.B.K.	guarán amarillo	Nativa. Desde EE.UU. hasta el N de AR	
<i>Tecomaria capensis</i> (Thunb.) Lindl.	tecomaria	Exótica. Sudáfrica.	(ar.ap.)
Bixaceae			
<i>Bixa orellana</i> L.	urucú, achiote	Nativa. AR, BO, BR y PA	(ar)
Bombaceae			
<i>Ceiba speciosa</i> (A.St.Hil.) Ravenna	palo borracho rosado	Nativa. AR, BO, NE de BR, PA y PE	(A)
<i>Pachira aquatica</i> Aubl.	paquira	Exótica. América Tropical	(A)
Boraginaceae			
<i>Cordia ecalyculata</i> Vell.	colita, gomita	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Cordia trichotoma</i> (Vell.) Arráb. ex Steud.	loro negro, peteribí	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
<i>Heliotropium transalpinum</i> (Vell.) var. <i>transalpinum</i> A.St.-Hil.	heliotropo	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
<i>Patagonula americana</i> L.	guayaibí, guayubira	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Tournefortia paniculata</i> Cham. var <i>paniculata</i>		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
Bromeliaceae			
<i>Aechmea bromeliifolia</i> (Rudge) Baker	caraguatá	Nativa. AR, BR y PA	(ep)
<i>Aechmea distichantha</i> Lem.	caraguatá	Nativa. AR, BR y PA	(ep)
<i>Bilbergia zebrina</i> (Herb.) Lindl.		Nativa. AR y BR	(ep)
<i>Tillandsia pohliana</i> Mez.	clavel del aire	Nativa. AR y BR	(ep)
<i>Tillandsia recurvata</i> L.	clavel del aire	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ep)
Cactaceae			
<i>Cereus uruguayanus</i> R. Kiesling	ucle	Nativa. AR, BR y UR	(ar)
<i>Epiphyllum phyllanthus</i> (L.) Haw.	dama de noche	Nativa. AR, BR y PA	(ep)
<i>Pereskia nemorosa</i> Rojas Acosta	rosa falsa	Nativa. AR, BR, PA y UR.	(ar)
<i>Rhipsalis cereuscula</i> Haw.	tunita de árbol	Nativa. AR, BR y PA	(ep)
<i>Rhipsalis cruciforme</i> (Vell.) A. Cast.	"	Nativa. AR, BR y PA	(ep)
<i>Rhipsalis houlletiana</i> Lem.	"	Nativa. AR, BR y PA	(ep)
<i>Rhipsalis lumbricoides</i> (Lem.) Lem.	"	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ep)
Calyceraceae			
<i>Acicarpa tribuloides</i> Juss.	torito	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
Capparaceae			
<i>Capparis humilis</i> Hassl.	plumerito	Nativa. AR, BO, BR y PA	(sar.)
Caricaceae			
<i>Carica papaya</i> L.	mamón, papaya	Exótica. América tropical y subtropical.	(ar)
<i>Carica quercifolia</i> (A. St.-Hil.) Hieron.	mamón de monte	Nativa. AR, BR, PE, PA y UR	(ar)
Cecropiaceae			
<i>Cecropia pachystachya</i> Trécul	ambay	Nativa. Sudamérica austral. AR	(A)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
Celastraceae			
<i>Maytenus ilicifolia</i> Mart. ex Reissek	congorosa	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
Celtidaceae			
<i>Celtis iguanea</i> (Jacquin) Sargent	tala	Nativa. AR, BO, BR y UR	(A)
<i>Celtis pubescens</i> (Humbol. & Bonp.) Spreng.	tala	Nativa. AR, BO y BR	(A)
<i>Trema micrantha</i> (L.) Blume	palo pólvora	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
Combretaceae			
<i>Combretum fruticosum</i> (Loefl.) Stuntz	cepillo de mono, cepillo de reina	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(en)
Commelinaceae			
<i>Callisia fragrans</i> (Lindl.) Woodson	calisia	Exótica. Desde México hasta AR. Naturalizada	(h)
<i>Commelina diffusa</i> Burm. f.		Nativa. AR, BO, BR y PA	(h)
<i>Commelina erecta</i> L.	flor de Santa Lucía	Nativa. América Tropical y Subtropical	(h)
<i>Commelina platyphylla</i> Klotzsch		Nativa. AR, desde Guyana hasta UR	(h)
<i>Tradescantia fluminensis</i> Vell.		Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Tradescantia pallida</i> (Rose) D.R.Hunt	reina púrpura, corazón rojo	Exótica. Este de México. Naturalizada.	(h)
<i>Tradescantia zebrina</i> Bosse	zebrina	Exótica. Desde México hasta AR. Naturalizada	(h)
Convolvulaceae			
<i>Ipomoea bonariensis</i> Hook.	campanillas	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(en)
<i>Ipomoea indica</i> (Burm.f.) Merr.	campanillas	Nativa. AR, BO, BR, CH, PA y UR	(en)
Costaceae			
<i>Costus arabicus</i> L.	caña brava	Nativa. AR, BO, BR y PA	(h)
Clusiaceae			
<i>Hypericum connatum</i> Lam.	caá botery	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
<i>Rheedia brasiliensis</i> (Mart.) Planch. & Triana	pacurí	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
Dioscoridaceae			
<i>Dioscorea multiflora</i> Mart.		Nativa. AR, BR y PA	(en)
Ericaceae			
<i>Rhodendron indicum</i> (L.) Sweet	azalea	Exótica. Japón	(ar)
Euphorbiaceae			
<i>Acalypha wilkesiana</i> Muell.Arg.	acalifa, cretona	Exótica. Oceanía	(ar)
<i>Acalypha multicaulis</i> Muell. Arg.		Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Aleurites fordii</i> Hems.	tung	Exótica. Asia	(A)
<i>Codiaeum variegatum</i> (L.) Blume	croto	Exótica. Indo-Malasia, Australia, Islas Pacífico	(ar)
<i>Croton urucurana</i> Baill.	sangre de Drago	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Dalechampia stenosepala</i> Muell. Arg.		Nativa. AR, BR y PA	(en)
<i>Euphorbia tirucalli</i> L.	esqueleto	Exótica. Sudáfrica	(ar)
<i>Euphorbia pulcherrima</i> Wild.	estrella federal	Exótica. México y América Tropical.	(ar)
<i>Euphorbia splendens</i> Boj.	corona de Cristo	Exótica. Madagascar.	(ar)
<i>Manihot grahamii</i> Hook.	mandioca brava	Nativa. AR, BR, PA y UR.	(ar)
<i>Phyllanthus niruri</i> L.	rompe piedra	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
<i>Ricinus communis</i> L.	ricino, tártago	Exótica. Originaria de Africa.	(ar)
<i>Sapium haemospermum</i> Muell. Arg.	curupí	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Sebastiania brasiliensis</i> Spreng	yvyrá cambí	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
Fabaceae			
<i>Albizia niopoides</i> (Benth) Burk.	Anchico blanco	Nativa. AR y BR	(A)
<i>Anadenanthera colubrina</i> (Vell.) Brenan var. cebil	cebil colorado, cebil, curupa	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
<i>Apuleia leiocarpa</i> (Vog.) J.F. Macbr.	Grapia	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Bauhinia forficata</i> Link. subsp. <i>pruinosa</i> (Vogel) Fortun. et Wund.	pata de vaca, pata de buey	Nativa. AR, BO, PA y UR	(A)
<i>Bauhinia microstachya</i> (Raddi) Macbr.	escalera de mono	Nativa. AR, BO, BR y PA	(tr)
<i>Bauhinia variegata</i> L.	pata de buey rosada	Exótica. Asia	(A)
<i>Cassia fistula</i> L.	lluvia de oro	Exótica. Asia tropical	(A)
<i>Chamaecrista rotundifolia</i> (Pers.) Greene var. <i>rotundifolia</i>		Nativa. AR, BR, PA y UR.	(h)
<i>Chloroleucon tenuiflorum</i> (Benth.) Barneby & Grimes	Tatané, tataré chivato, flamboyana, samboyán	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
<i>Delonix regia</i> (Boj.) Rafin.		Exótica. África	(A)
<i>Desmodium incanum</i> DC.	pega pega, voy contigo	Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Enterolobium contortisiliquum</i> (Vell.) Morong.	oreja de negro, timbó	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Erythrina crista-galli</i> L.	seibo.	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Erythrina falcata</i> Benth	ceibo de monte	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Erythrina speciosa</i> Andrews	seibo candelabro	Exótica. BR	(A)
<i>Gleditsia amorphoides</i> (Gris.) Taub.	espina de corona	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
<i>Holocalyx balansae</i> Micheli	Alecrín	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Inga marginata</i> Willd.	ingá-í	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
<i>Inga vera</i> Willd.	Ingá	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Machaerium paraguayense</i> Hassl.	Ysapuy-guazú	Nativa. AR, UR y BR	(A)
<i>Machaerium minutiflorum</i> Tul.	ysapuy-miní	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Myrocarpus frondosus</i> Allemão	Incienso	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Parapiptadenia rigida</i> (Benth.) Brenan	anchico colorado	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Parkinsonia aculeata</i> L.	Cina-cina	Nativa. Sur de EE.UU. hasta UR	(A)
<i>Peltophorum dubium</i> (Spreng.) Taub.	Ivirá-puitá	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Pterogyne nitens</i> Tul.	Viraró	Nativa. AR, BR, BO y PA	(A)
<i>Senna macranthera</i> (Collad.) Irwin et Barneby	Casia	Exótica. E de BR	(A)
<i>Schyzolobium parahybum</i> (Vell.) Blake.	Guapuruvú, bacurubú	Exótica. BR	(A)
<i>Trifolium repens</i> L.	Trébol	Nativa. AR, BO, BR, CH y UR	(h)
Fagaceae			
<i>Quercus robur</i> L	roble de Eslovenia	Exótica. Cuenca del Mediterráneo.	(A)
Flacourtiaceae			
<i>Casearia decandra</i> Jac.	Guazatumba	Nativa. Desde Las Antillas hasta UR	(A)
<i>Casearia sylvestris</i> Sw.	burro caá	Nativa. Desde México hasta UR	(A)
Hamamelidaceae			
<i>Liquidambar styraciflua</i> L.	liquidambar, nogal satinado	Exótica. América boreal	(A)
Heliconiaceae			
<i>Heliconia farinosa</i> Raddi	bananita de jardín	Nativa. AR y BR	(h)
<i>Heliconia rostrata</i> Ruiz & Pav.	banana de jardín	Exótica. Endémica. Centro y Sudamérica	(h)
Hippocrateaceae			
<i>Hippocratea volubilis</i> L.		Nativa. AR, BO, BR y PA	(en)
Hyoxidaceae			
<i>Hyopsis decumbens</i> L.	pasto estrella	Nativa. Desde México hasta AR	(h)
Iridaceae			
<i>Herbertia lahue</i> (Molina) Goldblatt	Iris chileno, iris violado	Nativa. AR, BR y CH	(h)
<i>Neomarica candida</i> (Hassl.) Sprague	lirio de Misiones	Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
Lamiaceae			
<i>Hyptis mutabilis</i> (Rich.) Briq.		Nativa. BO, BR, PA y UR	(h)
<i>Leonotis nepetaefolia</i> L.	Cabeza de león	Exótica. Naturalizada - Invasora.	(h)
<i>Leonurus sibiricus</i> L.		Exótica. Naturalizada - Invasora.	(h)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
<i>Scutellaria racemosa</i> Pers.	amargor	Nativa. BR, CH, PA y UR	(h)
<i>Vitex cymosa</i> Bert. ex Spreng.	tarumá-í	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
Lauraceae			
<i>Nectandra megapotamica</i> (Spreng.) Mez	laurel negro, ayuí-hú	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Nectandra lanceolata</i> Nees & Mart. ex Nees	laurel amarillo, laurel saiyú	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Ocotea dyospyrifolia</i> (Meisn.) Mez	guaycá amarillo	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
Loganiaceae			
<i>Buddleja stachyoides</i> Cham. & Schtdl.		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(sar.)
<i>Spigelia humboldtiana</i> Cham. & Schtdl.		Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Strychnos brasiliensis</i> (Spreng.) Mart.	ñuatí curuzú	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
Lythraceae			
<i>Heimia salicifolia</i> (Kunth) Link	quiebra arado	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(sar.ar)
<i>Lagerstroemia indica</i> L.	crepón	Exótica. Asia y Oceanía	(ar)
Malpighiaceae			
<i>Galphimia australis</i> Chodat		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
<i>Heteropterys glabra</i> Hook. & Arn.	falso tilo	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
<i>Mascagnia sepium</i> (A. Juss.) Griseb.		Nativa. AR, BO, BR y PA	(en)
<i>Stigmaphyllon bonariense</i> (Hook. & Arn.) C. E. Anderson	papa del río, isipó guazú	Nativa. AR, BR, PA y UR	(en)
<i>Stigmaphyllon jatrophifolium</i> A.Juss.		Nativa. AR, BR, PA y UR	(en)
Malvaceae			
<i>Abutilon megapotamicum</i> (Spreng.) St. Hil. & Naudin	farolito chino	Exótica. BR	(ar)
<i>Abutilon pictum</i> (Gill.) Walp	farolito	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
<i>Bastardiopsis densiflora</i> (Hook. et Arn.) Hassl.	loro blanco	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L.	sinencia-rosa china-beso	Exótica. Asia oriental	(ar)
<i>Hibiscus syriacus</i> L.	rosa de Siria, suspiros	Exótica. Asia menor	(ar)
<i>Pavonia sepium</i> A.St.Hil. sbsp. <i>sepium</i>		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
Maranthaceae			
<i>Calathea zebrina</i> (Sims) Lindl.		Exótica. Brasil	(h)
<i>Ctenanthe oppenheimiana</i> (E. Morren) K. Schum.		Exótica. Brasil	(h)
<i>Maranta divaricata</i> Roscoe		Nativa. AR, BR y PA	(h)
Meliaceae			
<i>Cabralea canjerana</i> (Vell.) Mart.	cancharana	Nativa. Costa Rica, AR y S. de BR	(A)
<i>Cedrela fissilis</i> Vell.	cedro	Nativa. Costa Rica, AR, S de BR y UR	(A)
<i>Guarea macrophylla</i> Vahl. sbsp. <i>spicaeflora</i> (A. Juss.) T D. Penn.	cedrillo	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Melia azedarach</i> L.	paraíso	Exótica. Asia	(A)
Moraceae			
<i>Ficus benjamina</i> L.		Exótica. Asia. Australia.	(A)
<i>Ficus auriculata</i> Lour	chapeu, sombrero	Exótica. Asia	(A)
<i>Ficus luschnatiana</i> (Miq.) Miq.	higuerón, ibapoy	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Morus alba</i> L	morera	Exótica. Asia	(A)
Myrsinaceae			
<i>Myrsine parvula</i> (Mez.) Otegui.	canelón	Nativa. AR, BR y PA	(A)
Myrtaceae			
<i>Campomanesia guazumifolia</i> (Camb.) O Berg.	siete capotes	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Campomanesia xanthocarpa</i> O Berg.	guabirá	Nativa. AR, SE y S de BR y PA	(A)
<i>Eugenia involucrata</i> DC.	cerella	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Eugenia pyriformis</i> Camb.	ubajay-mí	Nativa. AR, BR y PA	(A)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
<i>Eugenia uniflora</i> L.	ñangapirí, pitanga	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Guapurium peruvianum</i> Poir.	ivápurú	Nativa. AR, BO, PA	(ar)
<i>Hexachlamys edulis</i> (Berg.) Kaus. Et Legr.	yvajay	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Myrcia selloi</i> (Spreng.) N.Silveira	cambuy	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Myrcianthes pungens</i> (O Berg.) D. Legr.	guabiyú	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Plinia rivularis</i> (Cambess.) Rotman	baporetí	Nativa. AR, BR, PA y UR	(A)
<i>Psidium guajaba</i> L.	guayabo	Exótica. India.	(A)
<i>Psidium guineense</i> Sw.	arazá	Nativa. AR, BO, BR y PA	(ar)
<i>Syzygium jambos</i> (L.) Alston	Pomarrosa-jambolero	Exótica. SE de Asia	(A)
Nyctaginaceae			
<i>Boungavillea spectabilis</i> Willd.	Santa Rita	Exótica. Brasil.	(ar.ap.)
Oleaceae			
<i>Jasminum mesnyi</i> Hance	jazmín amarillo	Exótica. China.	(ar)
<i>Ligustrum lucidum</i> Ait.	Ligustro, ligustre	Exótica. China	(A)
<i>Ligustrum sinense</i> Loureiro	lugustrina	Exótica. China	(ar)
Orchidaceae			
<i>Brassavola tuberculata</i> Hook.	cola de rata	Nativa. AR, BO, PA y BR	(ep)
<i>Cyrtopodium palmifrons</i> Rchb.f. & Warm.	calaguala	Nativa. AR, BO, BR, CH, PA y UR	(ep)
<i>Dendrobium nobile</i> Lindley	ojo de muñeca	Exótica. China.	(ep)
Oxalidaceae			
<i>Oxalis niederleinii</i> R. Knuth	trébol	Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Oxalis latifolia</i> H.B.K.	trébol, macachín	Nativa. AR y BR	(h)
Passifloraceae			
<i>Passiflora alata</i> Dryander	mburucuyá grande	Nativa. AR, BO, BR y PA	(tr)
<i>Passiflora caerulea</i> L.	Mburucuyá, pasionaria	Nativa. AR, BO, BR, CH, PA y UR	(tr)
<i>Passiflora suberosa</i> L.	mburucuyá	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(tr)
Phytolaccaceae			
<i>Petiveria alliacea</i> L. var. <i>alliacea</i>	pipí	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
<i>Phytolacca dioica</i> L.	ombú	Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Seguieria aculeata</i> Jacq.	verdaza -limociro-do-mato	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar.ap)
Poaceae			
<i>Merostachys clausenii</i> Munro	tacuapí	Nativa. AR y BR.	(h.slñ.)
Polygonaceae			
<i>Ruprechtia laxiflora</i> Meisn.	marmelero	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Muehlenbeckia sagittifolia</i> (Ort.) Meis.	zarzaparrilla	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(en)
<i>Antigonum leptopus</i> Hook.et Arn.	paraguayita	Exótica. México y Centroamérica	(en)
Portulacaceae			
<i>Portulaca oleraceae</i> L.	Verdolaga	Exótica. Adventicia. Invasora	(h)
<i>Talinum paniculatum</i> (Jacq.) Gaertn.	carambola	Exótica. Adventicia. Invasora	(h)
Proteaceae			
<i>Grevillea banksii</i> R. Br.	grevilea	Exótica. Australia	(ar)
<i>Grevillea robusta</i> A. Cunn.	roble sedoso, roble australiano	Exótica. Australia	(A)
Rhamnaceae			
<i>Colubrina retusa</i> (Pittier) R.S. Cowan var. <i>latifolia</i> (Reissek) M.C. Johnst.		Nativa. AR, BR y PA.	(ar)
<i>Gouiana ulmifolia</i> Hook. Et Arn.	cipó	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(tr)
<i>Hovenia dulcis</i> Thunb.	hovenia, palito dulce	Exótica. Asia. Invasora	(A)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
Rosaceae			
<i>Eriobotrya japonica</i> (Thunb.) Lindl.	níspero, níspero japonés	Exótica. China y Japón.	(A)
Rubiaceae			
<i>Chomelia obtusa</i> Cham. Et Schltldl.	motita	Nativa. AR, BR y PA.	(ar)
<i>Coffea arabica</i> L	cafeto	Exótica. África Tropical	(ar)
<i>Galianthe brasiliensis</i> (Spreng.) E. L. Cabral & Bacigalupo.		Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Gardenia augusta</i> (L.) Meril	gardenia, jazmín del Cabo	Exótica. Asia, África y Oceanía	(ar)
<i>Guettarda uruguensis</i> Cham. Et Schltldl.	jazmín del monte	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
<i>Randia armata</i> (Sw.) DC.	ñoatí curuzú	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
<i>Spermermacoeces glabrum</i> (Michx.) Kuntze var. <i>rectum</i> Bacigalupo		Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
Rutaceae			
<i>Balfourodendron riedelianum</i> (Engl.) Engl.	guatambú blanco	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Citrus limon</i> (L.) Burm. f.	limonero	Exótica. SE de Asia	(A)
<i>Citrus reticulata</i> Blanco	mandarino	Exótica, SE de Asia	(A)
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	naranja dulce	Exótica. China e Indonesia	(A)
<i>Helietta apiculata</i> Benth.	canela de venado	Nativa. AR, BR, PA y PE	(A)
<i>Murraya paniculata</i> (L.) Jack	murraya, falso mirto	Exótica. Asia y Oceanía	(ar)
<i>Pilocarpus pennatifolius</i> Lem.	jaborandí	Nativa. AR, BR y PA. Nativa. SE de EE.UU. Sudamérica,	(A)
<i>Zanthoxylum hyemale</i> A.St.- Hil.	tembetarí	excepto CH	(A)
<i>Zanthoxylum naranjillo</i> Griseb.	tembetarí	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
<i>Zanthoxylum petiolare</i> A.St.-Hil. & Tul.	tembetarí, mamica de cadela	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Zanthoxylum rhoifolium</i> Lam.	tembetarí, cuentrillo	Nativa. Desde VE hasta AR y S de BR	(A)
Sapindaceae			
<i>Allophylus edulis</i> (A.St.- Hil. Cambess. & A. Juss.) Radlk.	cocú, chal-chal	Nativa. Desde las Guayanas hasta UR	(ar)
<i>Cardiopermum grandiflorum</i> Sw.	globitos	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(tr)
<i>Cupania vernalis</i> Cambess.	camboatá	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Diatenopteryx sorbifolia</i> Radlk.	María preta	Nativa. AR, BR y PA	(A)
<i>Diplokeleba floribunda</i> N.B. Br.	urunday blanco	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Matayba elaeagnoides</i> Radlk.	camboatá	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Paullinia elegans</i> Cambess.	ojo de muñeca	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(tr)
<i>Sapindus saponaria</i> L.	palo jabón	Nativa. AR, BO, BR y PA	(A)
<i>Serjania meridionales</i> Cambess.	cipó	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(tr)
<i>Urvillea uniloba</i> Radlk.	cipó	Nativa. AR, BR, PA y UR.	(tr)
Sapotaceae			
<i>Chrysophyllum gonocarpum</i> (Mart. Et Eichler) Engl.	aguaf	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
<i>Chrysophyllum marginatum</i> (Hook. Et Arn.) Radlk.	vassourinha, picazú rembiú	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
<i>Pouteria salicifolia</i> (Spreng.) Radlk.	mata ojo	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(A)
Scrophulariaceae			
<i>Scoparia dulcis</i> L.		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
<i>Scoparia montevidensis</i> (Mill.) Hassl.		Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(h)
Solanaceae			
<i>Brunfelsia australis</i> Benth.	primavera	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
<i>Petunia integrifolia</i> (Hook) Schinz & Thell	petunia	Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Lycianthes asarifolia</i> (Kunth & Bouché) Bitter		Nativa. AR, BO, BR y PA	(h)
<i>Solanum commersonii</i> Dunal ex Poir. var. <i>malmeanum</i> (Bitter) Hawkes & Hjert	papa de monte	Endémica. AR, BR y PA	(h)
<i>Solanum mauritanium</i> Scop.	Fumo bravo	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
<i>Solanum syssimbrifolium</i> Lam.	tutiá, revienta caballos	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
<i>Vassobia breviflora</i> (Sendtn.) Hunz.	chal-chal de gallina	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)

Apéndice 1. (continuación)

Taxón	Nombres vulgares	Procedencia	Hábito
Sterculiaceae			
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam.	carbá acá	Nativa. AR, BR y México	(A)
<i>Melochia chamaedrys</i> A. St.- Hil.		Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
<i>Waltheria douradinha</i> A. St.-Hil.	douradinha, doradita	Nativa. AR, BR y PA	(h)
Symplocaceae			
<i>Symplocos uniflora</i> (Pohl) Benth.	caona, jazmin del monte	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
Teaceae			
<i>Camellia japonica</i> L.	camelia	Exótica. India y China	(ar)
<i>Camelia sinensis</i> L.	té	Exótica. India y China	(ar)
Tiliaceae			
<i>Corchorus argutus</i> Kunth.		Nativa. AR, BR y PA	(ar)
<i>Luehea divaricata</i> Mart. & Zucc.	soita, azota caballo	Nativa. AR, BR, PA y VE	(A)
<i>Triumfetta semitriloba</i> Jacq.		Nativa. AR, BO, BR y PA	(ar)
Tropaeolaceae			
<i>Tropaeolum pentaphyllum</i> Lam.	flor de pitito-pitito	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(en)
Verbenaceae			
<i>Aloysia gratissima</i> (Gill. Et Hook.) Troncoso	niño rupá	Nativa. AR, BR, PA y UR	(ar)
<i>Aloysia virgata</i> (R. et P.) A.L. Juss.	niño rupá	Nativa. AR, BO, BR, PE y UR	(ar)
<i>Duranta erecta</i> L.	duranta	Nativa. América Tropical hasta AR	(ar)
<i>Duranta erecta</i> "Aurea"	duranta limón	Nativa. Híbrida. Cultivada	(ar)
<i>Glandularia megapotamica</i> (Spreng.) Cabrera et Dawson	verbena	Nativa. AR, BR y UR	(h)
<i>Glandularia peruviana</i> (L.) Small.	Verbena roja -margarita punzó	Nativa. AR, BO, BR y PA	(h)
<i>Lantana camara</i> L.	lantana	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR	(ar)
<i>Stachytarpheta cayennensis</i> (L.C. Rich.) Vahl.		Nativa. AR, BR y PA	(h)
<i>Verbena rigida</i> Spreng. var. <i>rigida</i>	verbena	Nativa. AR, BR, PA y UR	(h)
Violaceae			
<i>Hybanthus hasslerianus</i> (Chodat) Hassl.		Nativa. AR y PA	(ar)
Vitaceae			
<i>Cissus verticillata</i> (L.) Nicolson & Jarvis subsp. <i>verticillata</i>	cortinas del cielo	Nativa. AR, BO, BR, PA y UR.	(tr)